

L'Italia ha stipulato convenzioni bilaterali di sicurezza sociale con diversi Stati esteri. L'**Accordo con il Canada e il Québec** si applica a tutti i lavoratori, ai loro familiari e superstiti, indipendentemente dalla loro cittadinanza, che possono far valere periodi di assicurazione in Italia e in Canada o Québec (versati al *Canada* o al *Québec Pension Plan*) e/o periodi di residenza in Canada o Québec (presi in considerazione a partire dal 18° anno di età).

## L'Accordo

Dal 1° ottobre 2017, sono entrati in vigore il nuovo [Accordo con il Canada](#) (pdf 430KB), firmato a Roma il 22 maggio 1995, il relativo [Protocollo Aggiuntivo](#) (pdf 101KB), firmato a Roma il 22 maggio 2003, entrambi ratificati con [Legge 16 giugno 2015 n. 93](#), e l'[Accordo Amministrativo](#) (pdf 2,67MB) di attuazione, firmato a Roma il 18 maggio 2017. Il nuovo accordo sostituisce il precedente [Accordo di sicurezza sociale tra l'Italia e Canada](#) (pdf 71KB), stipulato il 17 novembre 1977 a Toronto, con il Canada e il Québec già in vigore dal 1° gennaio 1979, che continuerà a trovare applicazione tra Italia e Québec fino a quando non verrà recepito in un'apposita intesa dalla citata Provincia autonoma canadese.

## Campo di applicazione e requisiti per la totalizzazione

Per quanto riguarda l'Italia, il nuovo Accordo si applica all'Assicurazione Generale Obbligatoria (AGO) per l'invalidità, la vecchiaia e i superstiti dei lavoratori dipendenti e autonomi nonché agli iscritti alla "Gestione Separata", all'assicurazione contro la tubercolosi e all'assicurazione obbligatoria contro gli infortuni sul lavoro e le malattie professionali.

In determinate condizioni si applica anche ai trattamenti di previdenza sostitutivi dell'Assicurazione Generale, come i fondi speciali di previdenza gestiti dall'INPS e altri regimi speciali di assicurazione di alcune categorie di lavoratori ex ENPALS, INPGI ed ex INPDAl.

In base all'Accordo italo-canadese, le prestazioni erogabili dall'Italia sono:

- pensioni di vecchiaia, invalidità e ai superstiti;
- prestazioni in caso di tubercolosi, in denaro anche ai beneficiari residenti in Canada;
- prestazioni per familiari a carico del pensionato (erogabili a prescindere dalla residenza dei familiari aventi diritto);
- prestazioni per infortuni sul lavoro e malattie professionali.

Per quanto riguarda il Canada, l'Accordo si applica al regime delle pensioni universali di vecchiaia previste dall'*Old Age Security Act* e al regime pensionistico del Canada, previsto dal *Canada Pension Plan* e dal *Québec Pension Plan*.

Per informazioni sulle prestazioni pensionistiche erogate dal Canada e dal Québec in regime di Convenzione bilaterale si consiglia la consultazione del [Service Canada](#) e del [Régies des rentes](#), istituzioni di sicurezza sociale rispettivamente canadese e del Québec.

Ai fini delle prestazioni canadesi, la totalizzazione internazionale richiede **almeno 52 settimane di residenza e/o contribuzione**, mentre ai fini delle prestazioni del Québec, restano valide le 53 settimane di residenza e/o contribuzione previste dal vecchio Accordo. Per perfezionare il requisito richiesto sono presi in considerazione anche gli anni di residenza legale riconosciuti in Canada a partire dai 18 anni di età e/o i contributi versati al Canada o al *Québec Pension Plan*.

Per la totalizzazione ai fini delle prestazioni italiane, la totalizzazione internazionale richiede **almeno 52 settimane di contribuzione**, 53 per il Québec.

Ai fini dell'ammissione all'**Assicurazione volontaria** prevista dalla legislazione italiana, i periodi di contribuzione accreditati in Italia possono essere totalizzati, ove necessario, con i periodi di assicurazione in Canada ed è richiesta **almeno una settimana di contribuzione** da lavoro effettivo in Italia.

I periodi di assicurazione **inferiori alle 52 settimane** (53 per il Québec) maturate in uno Stato (che non danno luogo alla totalizzazione internazionale) sono comunque presi in considerazione dall'altro Stato, ma esclusivamente ai fini dell'accertamento del diritto: questo solo se il lavoratore ha maturato nell'altro Stato il periodo minimo previsto dall'Accordo e se, sempre nell'altro Stato, non matura il diritto a una prestazione senza fare ricorso alla totalizzazione.

**È prevista la totalizzazione multipla** per i periodi accreditabili maturati in Stati diversi da Italia e Canada legati sia all'Italia che al Canada da distinti Accordi bilaterali di sicurezza sociale che prevedano la totalizzazione dei periodi assicurativi ai fini pensionistici. Il nuovo accordo prevede, inoltre, la clausola di salvaguardia dell'integrazione al trattamento minimo, in presenza dei requisiti reddituali, ai pensionati residenti in Italia. Per ogni ulteriore approfondimento sulle nuove disposizioni introdotte dal nuovo Accordo si rimanda alla [circolare INPS 25 ottobre 2017, n. 154](#).

## La domanda

L'interessato deve presentare la **domanda di pensione** utilizzando uno dei seguenti modelli presenti nell'apposita sezione modulistica:

- [IT/CAN 1 \(COD. CI 061\)](#) - "Domanda di prestazioni pensionistiche canadesi per residenti in Italia" (versione italo-inglese);
- [IT/CAN 1 \(COD. CI 062\)](#) - "Domanda di prestazioni pensionistiche canadesi per residenti in Italia" (versione italo-francese);
- [IT/CAN 3 \(COD. CI 078\)](#) - "Domanda di prestazioni canadesi per i figli" (versione in inglese);
- [IT/CAN 1 \(DI\) \(COD. CI 069\)](#) - "Domanda di prestazioni canadesi d'inabilità" (versione in inglese);
- [IT/QUE/1 \(COD. CI 067\)](#) - "Domanda di prestazioni pensionistiche quebecchesi per residenti in Italia" (versione italo-francese);
- [CAN/IT 1 \(COD. CI 063\)](#) - "Domanda di prestazioni pensionistiche italiane per residenti in Canada" (versione italo-inglese);
- [CAN - IT/TBC \(COD. CI 071\)](#) - "Domanda di prestazioni economiche antitubercolari italiane" (versione italo-inglese);
- [QUE/IT/1 \(COD. CI 064\)](#) - "Domanda di prestazioni pensionistiche italiane per residenti in Québec" (versione italo-francese).

I **residenti in Italia** devono presentare la domanda di pensione in Convenzione con il Canada o il Québec **online** attraverso il servizio dedicato.

In alternativa, si può fare la domanda tramite:

- Contact center al numero 803 164 (gratuito da rete fissa) oppure 06 164 164 da rete mobile;
- enti di patronato e altri intermediari dell'Istituto autorizzati, attraverso i servizi telematici offerti dagli stessi.

**Entro 15 giorni** dalla presentazione della domanda di pensione in convenzione o della domanda di sola pensione estera, è necessario

## **Titolo: Sicurezza sociale internazionale: convenzione bilaterale con il Canada e il Québec**

produrre la documentazione cartacea alla sede INPS competente per residenza, che la trasmette poi all'istituzione estera.

Per maggiori informazioni o eventuali altre necessità, gli interessati possono rivolgersi anche agli **enti di patronato**, riconosciuti dalla legge e abilitati ad assistere gratuitamente i lavoratori nello svolgimento delle pratiche previdenziali e assistenziali.

I **residenti in Canada o in Québec** con periodi assicurativi anche in Italia devono presentare la domanda di pensione in Convenzione rispettivamente alla *International Operations Income Security Programs* di Ottawa o alla *Régie des rentes du Québec* di Montreal, in qualità di istituzioni estere del luogo di residenza, che provvederanno a trasmetterla con i formulari previsti dall'Accordo ai poli INPS specializzati di seguito indicati.

### **Per i residenti in Canada**

Direzione provinciale INPS L'Aquila  
Via L. Rendina, 28  
67100 – L'Aquila

Tel. +39 0862 5761

Fax +39 0862 576274

Indirizzo email: [direzione.provinciale.laquila@postacert.inps.gov.it](mailto:direzione.provinciale.laquila@postacert.inps.gov.it)

### **Per i residenti in Québec**

Direzione provinciale INPS  
Prodotti Elevata Specializzazione  
Via XXIV Maggio, 251  
86170 ISERNIA

Tel. +39 0865 4441

Fax +39 0865 444304

Indirizzo email: [direzione.provinciale.isernia@Postacert.inps.gov.it](mailto:direzione.provinciale.isernia@Postacert.inps.gov.it)

Anche i residenti in Canada o in Québec possono avvalersi dell'assistenza gratuita degli enti di patronato locali, oltre che degli uffici consolari.

### **Contatti istituzioni Canada e Québec**

International Operations  
Service Canada  
P.O. Box 2710 Station Main  
Edmonton AB T5J 2G4  
CANADA

Telephone: **1 613 957-1954**

Bureau des ententes de sécurité sociale  
Régie des rentes du Québec  
1055, boulevard René-Lévesque Est, 13e étage  
Montréal (Québec) H2L 4S5  
Canada

### **[Normativa fiscale residenti all'estero](#)**